



「你有見過聖方濟嗎？」

維烈修士

Brother William ofm



從歷代以方濟為主題的畫作 看方濟生平

「你有見過聖方濟嗎？」



方濟800

- 1182-1982 生於義國
- 1205-2005 苦架召喚
- 1209-2009 團體開始
- 1219-2019 往見蘇丹
- 1221-2021 會規初形
- 1223-2023 搭建馬槽
- 1224-2024 獲印五傷
- 1225-2025 太陽頌歌
- 1226-2026 踰越升天



為什麼要記念天上的神聖

- 嚮往共融 INTIMACY
 - 「由興奮地去追求未來的城邑」 LG 50
- 效法聖德 IMITATION
 - 「為了他們的模範」 LG 50
- 求他代禱 INTERCESSION
 - 「投奔於他們的轉禱與助佑」 LG 50



解題：

從歷代以方濟為主題的畫作看方濟生平

- 歷代： 共八世紀
- 生平： 不是重點、嚮往共融、效法聖德、求他代禱
- 畫作： 視覺形象、文字以外

- 「你有見過聖方濟嗎？」



四部份

1. 信仰中的「看見」
2. 看見方濟
3. 又看又聽
4. 練習「看見」

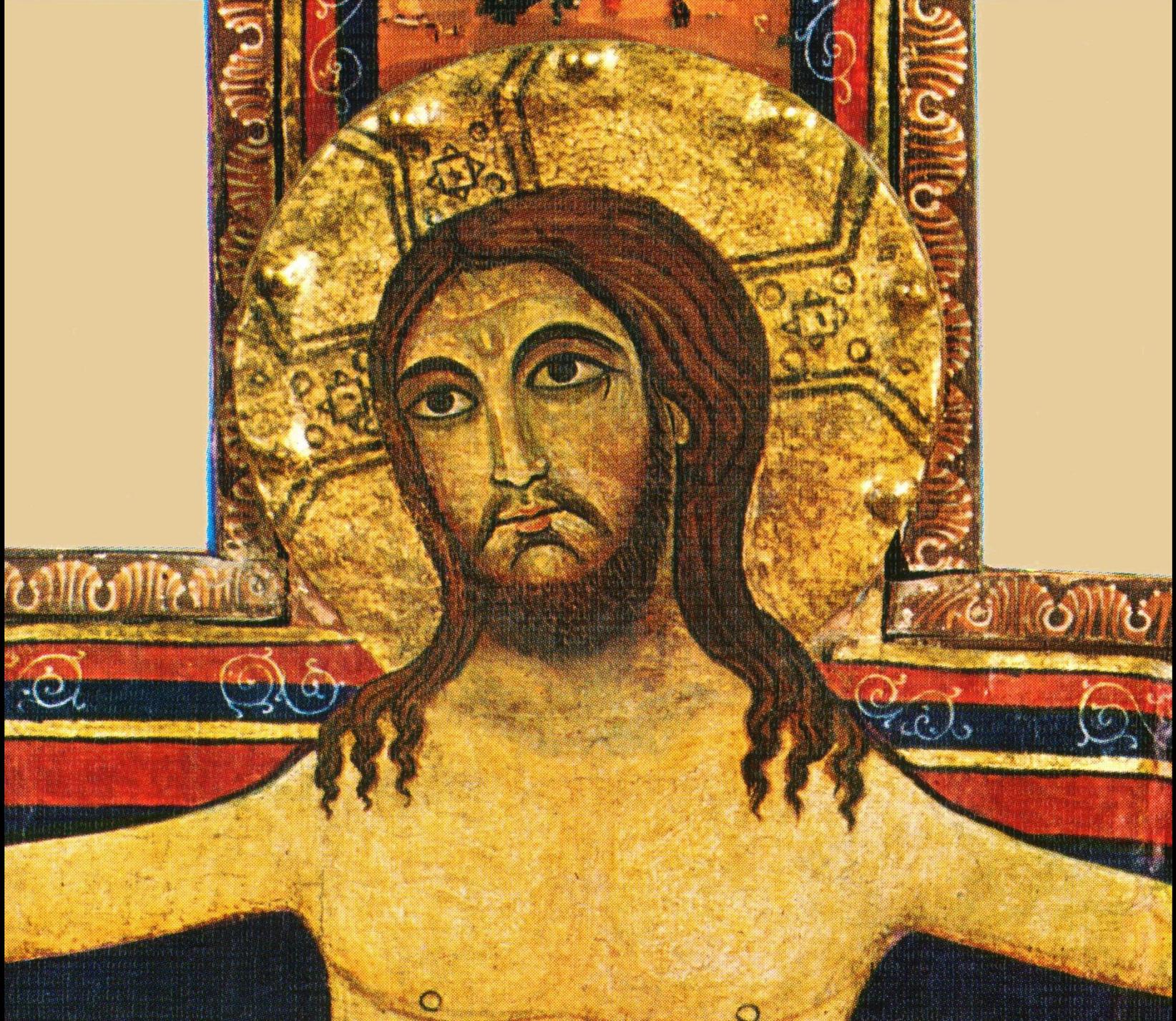


開始祈禱

苦像前禱文 **Most High and Glorious Lord F**

詞：方濟 曲：伍允恒 **OFM**

|| $\underline{\dot{5}} \quad \underline{\dot{5}} \quad | \quad 3 \quad \underline{\dot{3} \dot{2}} \quad | \quad 1 \quad \underline{\dot{2} \dot{3}} \quad | \quad 2 - \quad | \quad \dot{6} \cdot \underline{\dot{1}} \quad | \quad \dot{7} \cdot \underline{\dot{7}} \quad |$
 至 崇 高，至榮 耀的 天 主，請 光 照
 Oh Most High and Glo-rious Lord God, and shine in
 | $\dot{7} \quad \underline{\dot{1} \dot{2}} \quad | \quad 3 - \quad | \quad \dot{5} \cdot \underline{\dot{5}} \quad | \quad 4 \quad \underline{\dot{4} \dot{3}} \quad | \quad 2 \quad 4 \quad | \quad \underline{\dot{3} \cdot \dot{2}} \quad |$
 我的 心 靈，求 賜 我正 直 的 信
 - to my dark heart. And please give me a cor-rect
 | $1 \quad \underline{1} \quad \underline{1} \quad | \quad 2 \quad \underline{2 \ 1} \quad | \quad \dot{7} \quad \underline{\dot{5} \dot{5}} \quad | \quad \underline{\dot{3} \cdot \dot{2}} \quad | \quad 1 \quad \underline{1 \ 1} \quad |$
 仰，確 固 的 希 望，完全 的 愛，還求
 faith, firm and cer-tain hope, per-fect cha- ri - ty and al
 | $4 \quad \underline{4} \quad \underline{4} \quad | \quad 4 \quad 4 \quad | \quad \underline{3 \ 3} \quad \underline{3 \ 2} \quad | \quad 1 \quad \underline{1 \ 1} \quad |$
 賜予 我 正 確 知識 加觸 覺，使我
 -so sense and know-ledge so that I may car -ry out
 | $2 \quad \underline{2 \ 1} \quad | \quad \dot{7} \quad \underline{\dot{6} \ \dot{7}} \quad | \quad 1 - \quad | \quad 1 :||$
 能 承 行 你的 聖 意。
 your ho -ly and true com-mand.





一、信仰中的「看見」

1. 信仰中的「看見」
2. 看見方濟
3. 又看又聽
4. 練習「看見」



排斥視覺，是為了保護「純粹的意向」

- 避免偶像崇拜
- 「誘惑性」與「操控性」：「你看見的，會取代你信仰的。」
- 強調「內在靈性」而非「外在形式」



天主的視覺

- 他一見到群眾，就對他們動了慈心…
瑪9:36
- 主一看見她，就對她動了憐憫的心…
路7:13
- 耶穌一見他們的信心，就對癱子說：「孩子！你的罪赦了。」谷2:5
- 耶穌遂含怒環視他們，見他們的心硬而悲傷…谷3:5
- 耶穌定睛看他，就喜愛他，對他說：「你還缺少一樣」谷10:21



人渴望看見

- 雖然「我的面容你決不能看見，因為人看見了我，就不能再活了。」出33:20
- 「願我因我的正義能享見你的聖顏，願我醒來得能盡情欣賞你的慈面。」詠17:15
- 「我的靈魂渴念天主，生活的天主，我何時來，能把天主的儀容目睹？」詠42:3



人渴望看見

- 「我的皮膚雖由我身上脫落，但我仍要看見天主；要看見他站在我這一方，我親眼要看見他…」 約 19:26-27
- 耶穌對他說：「你願意我給你做甚麼？」瞎子說：「師傅！叫我看見！」 谷10:51



人渴望看見：實現

- 「心裏潔淨的人是有福的，因為他們要看見天主。」。

瑪5:8

- 我們現在是藉着鏡子觀看，模糊不清，到那時，就要面對面的觀看了。格前13:12
- 「你們雖然沒有見過他，卻愛慕他；雖然你們如今仍看不見他，還是相信他…」 伯前1:8



聖人已經看見…

- 教理1023 那些在天主的恩寵和友誼中過世的人，在完全煉淨之後，將與基督永遠生活在一起。…因為他們是面對面地看到天主「實在怎樣」(若一 3:2)
- 聖文德教導：天堂中的靈魂「無需媒介，就能清楚地看見天主的本來面目」；這就是信仰的最終境界。
consummation (*Breviloquium* VII, 7)





Sassetta (+1450)

〈方濟生平〉

Scenes from the Life of Saint Francis

- from the Borgo San Sepolcro Altarpiece
- 意大利聖墓鎮堂祭台畫





德訓篇 50:1,37

- 他在世時，修理了上主的殿宇；在位時，鞏固了聖殿，……防備圍攻，他擴大了聖殿和庭院的入口。民眾群集他身邊時，他是多麼有光彩；他如雲間的晨星，又如望日的圓月；他照耀人世，有如照耀至高者的聖殿的太陽。





瑪竇福音 13:43

- 義人要在他們父的國裏，發光如同太陽。







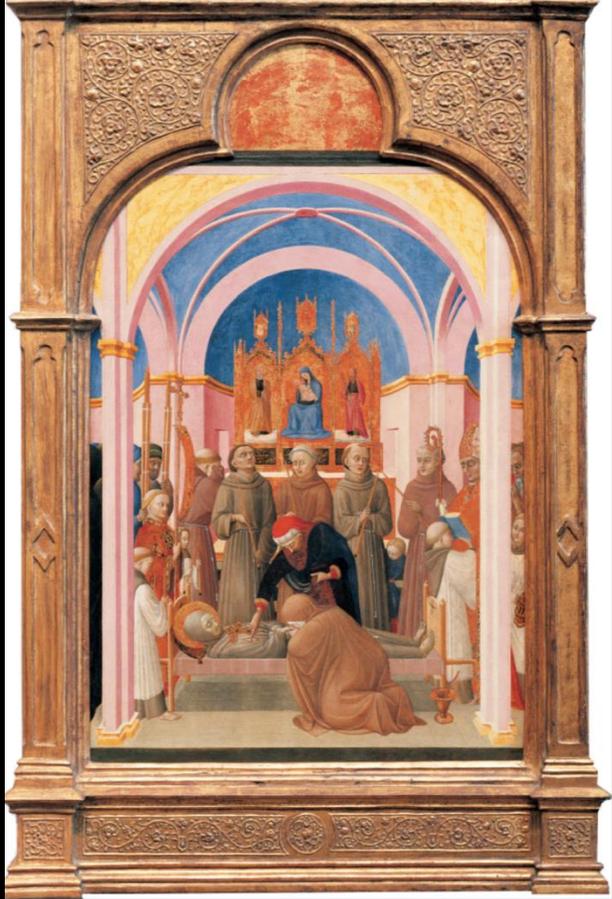














「零藝術背景」

- 不需要「看懂」，因為根本沒有「對」與「錯」
- 讓「直接看」成為靈修 - 聖人已看到天主
- 我們透過看聖人的畫像啟發我們記念聖人



把看畫成為靈修

一個「哇！」 INSTANT IMPACT
WOW!!

- 30 秒「掃描」 / 10秒 閉上眼回
憶「最深刻印象」









Johan Bruegel inv. EG. Sadler sculp.

Marco Sadeler excudit.

130

229



把看畫成為靈修

三個「咦？」

INTUITIVE QUESTIONS

- 咦？我聯想到…… INSIDE
- 咦？我聽到…… IMAGINE
- 咦？我看到那裡有…INVESTIGATE

「咦？」



「哇！」







Johan Bruegel inv. EG. Sadler sculp.

Marco Sadeler excudit.

130

229

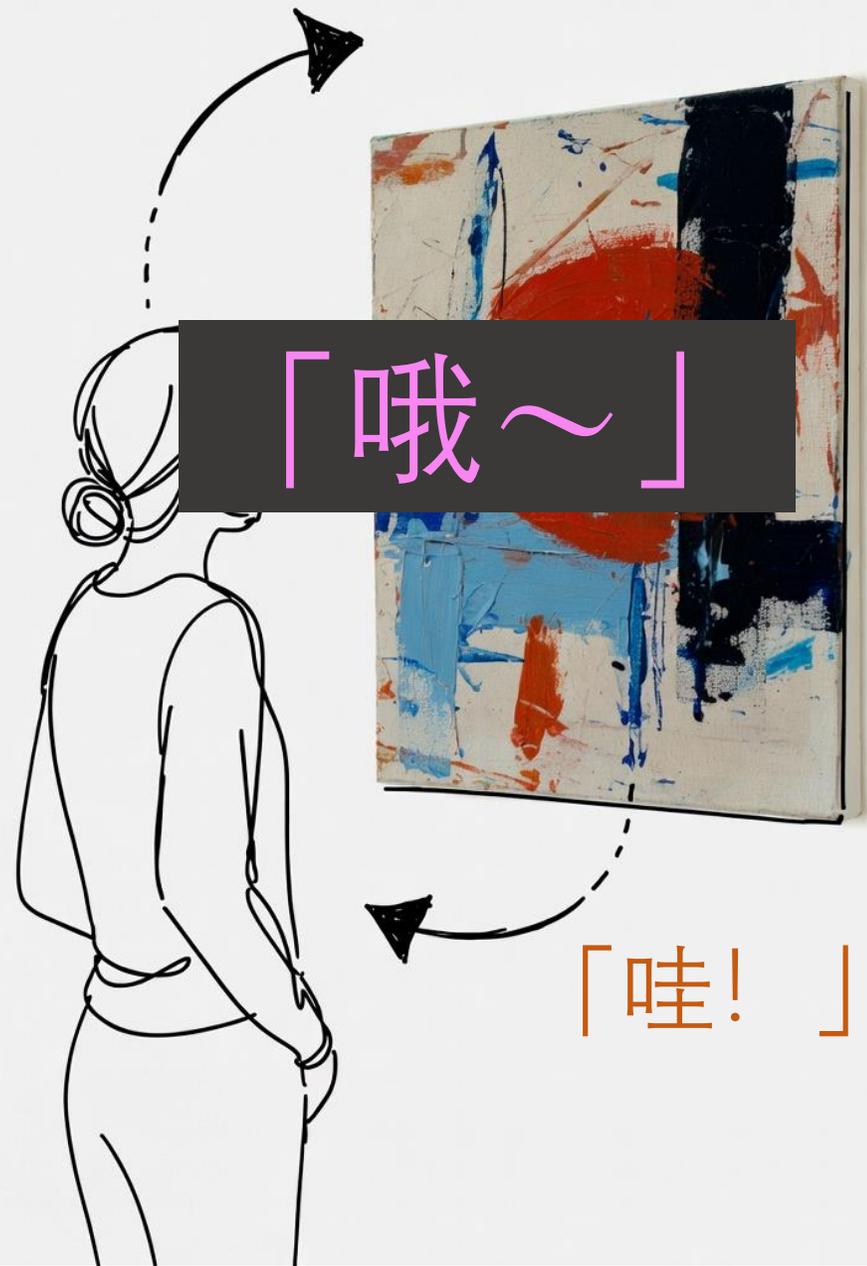


把看畫成為靈修

一個「哦～」 INTEGRATION

- 天主給的信息 或
- 我向天主的心聲

「咦？」



「哦～」

「哇！」







Johan Bruegel excudit. EG. Sadler fecit.

Marco Sadeler excudit.

130

229



二、看見方濟

1. 信仰中的「看見」
 2. 看見方濟
 3. 又看又聽
 4. 練習「看見」



看見奧秘的方濟

2.1



1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦～」



**Vecchietta (Lorenzo di Pietro)
(+1480) and workshop
聖方濟與貧窮夫人的婚禮
*The Marriage of St Francis and
Lady Poverty***





1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦～」



Sandro Botticelli (+1510)

〈方濟偕同天使〉

St Francis of Assisi with Angels





1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦～」



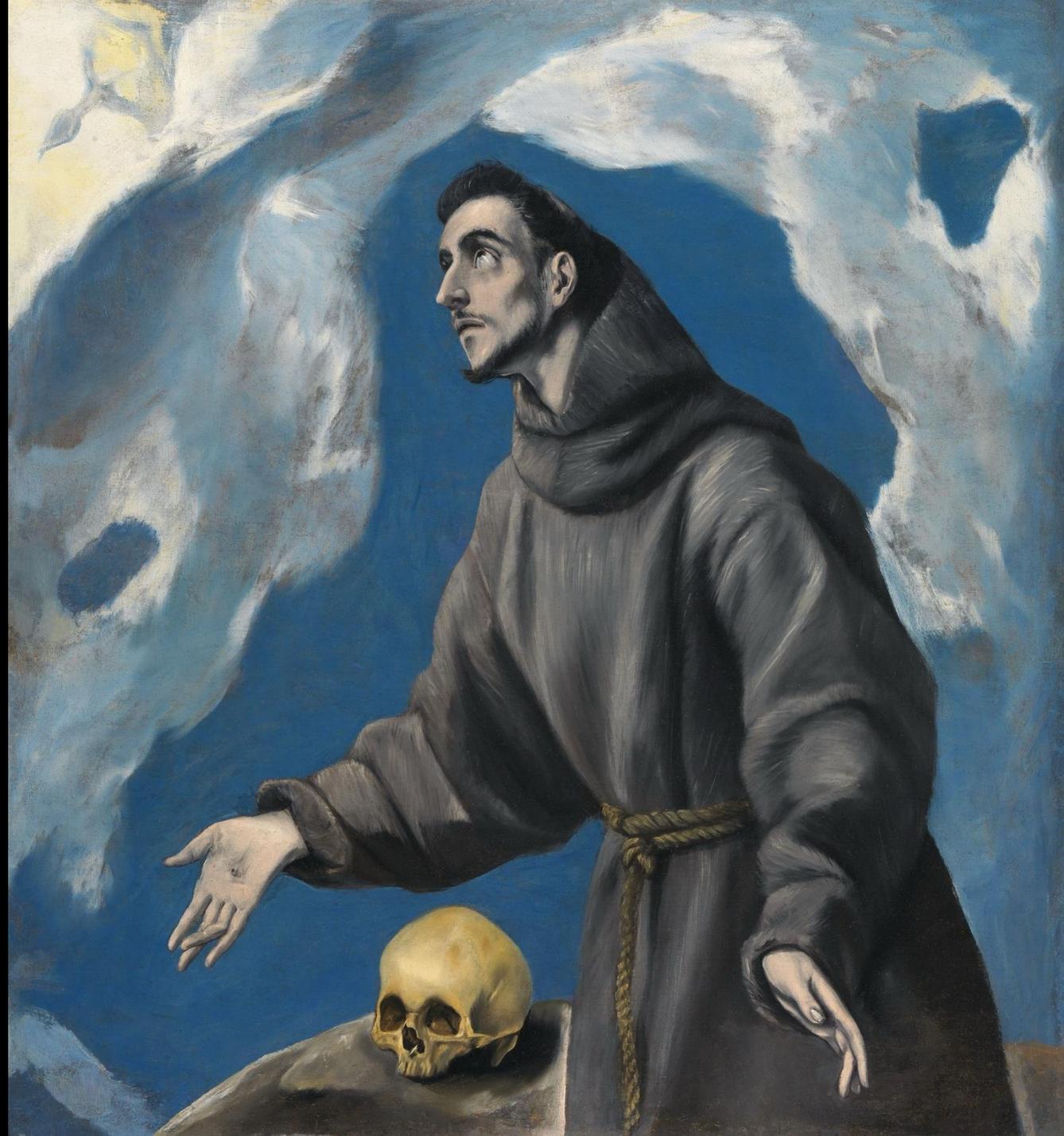


Francisco de Zurbarán (+1664)

〈默想中的聖方濟〉

St Francis in Meditation





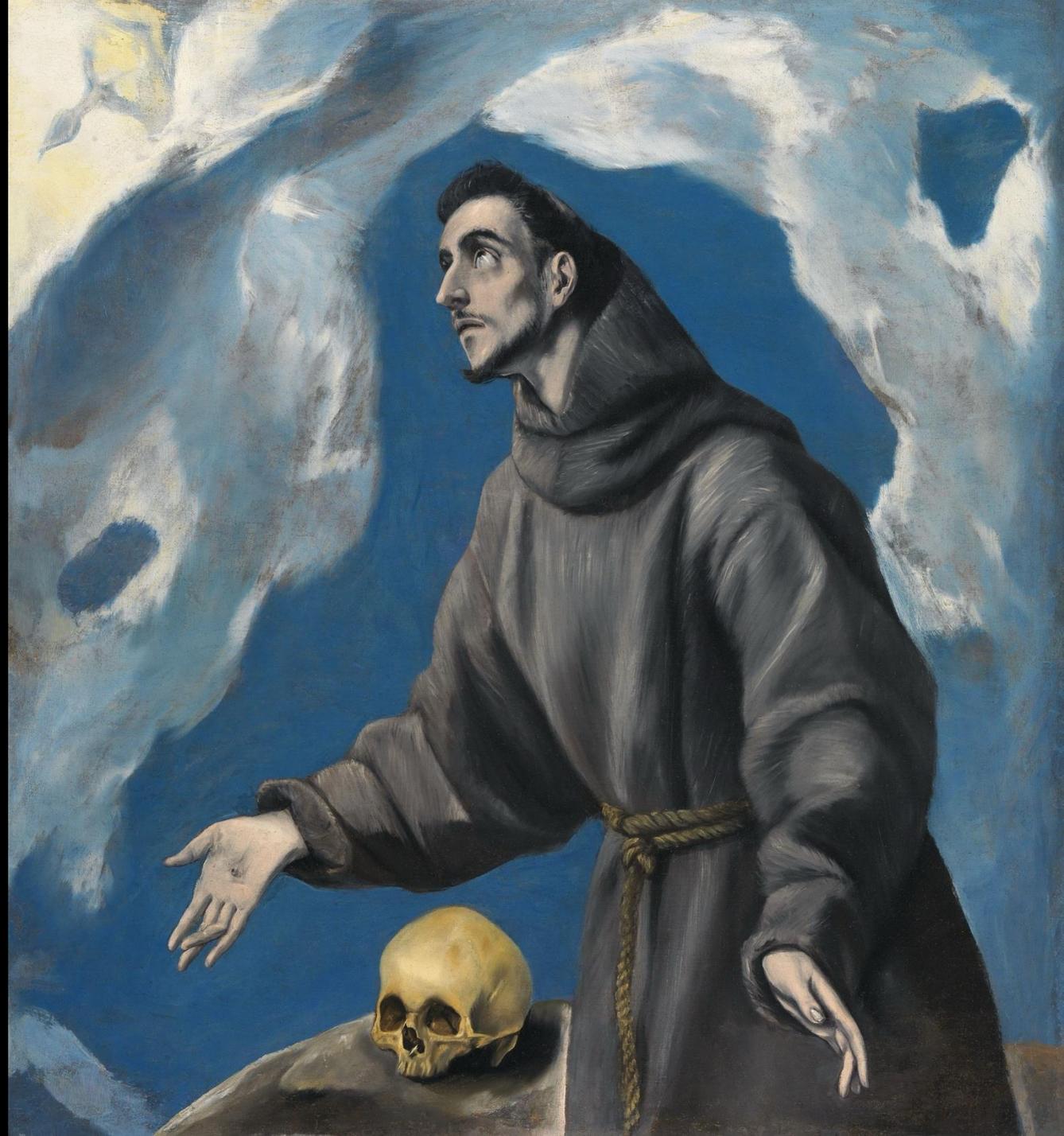
1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦～」



El Greco (+1614)

〈方濟印五傷〉

St Francis receiving the Stigmata





艾爾·葛雷柯
El Greco

16C

私人藏品

Private Collection





艾爾·葛雷柯
El Greco

16C

西班牙塞拉爾包博物館
Museo Cerralbo, Madrid





艾爾·葛雷柯
El Greco

16C

義大利卡拉拉
學院Accademia

Carrara,
Bergamo





艾爾·葛雷柯
El Greco

16 C

沃爾特斯博物館

Walters Art Museum





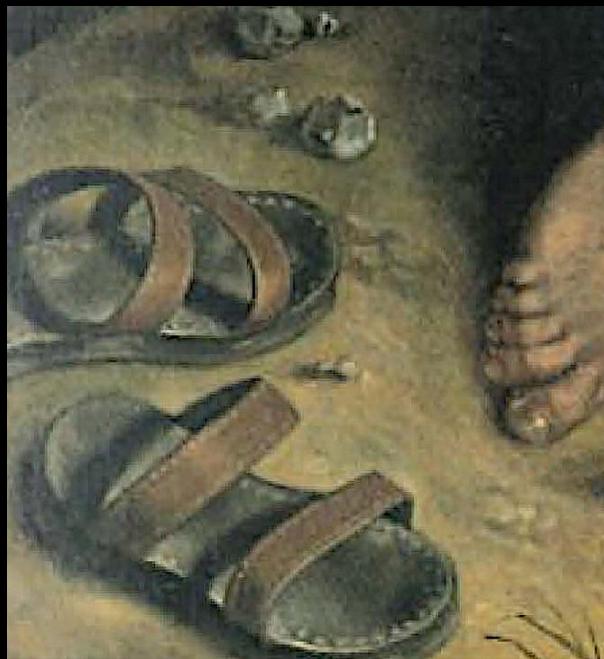
艾爾·葛雷柯
El Greco

16 C

沃爾特斯博物館

Walters Art Museum





1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦~」



Frans Pourbus the Younger (+1622)

〈方濟獲印五傷〉

St Francis receiving the Stigmata





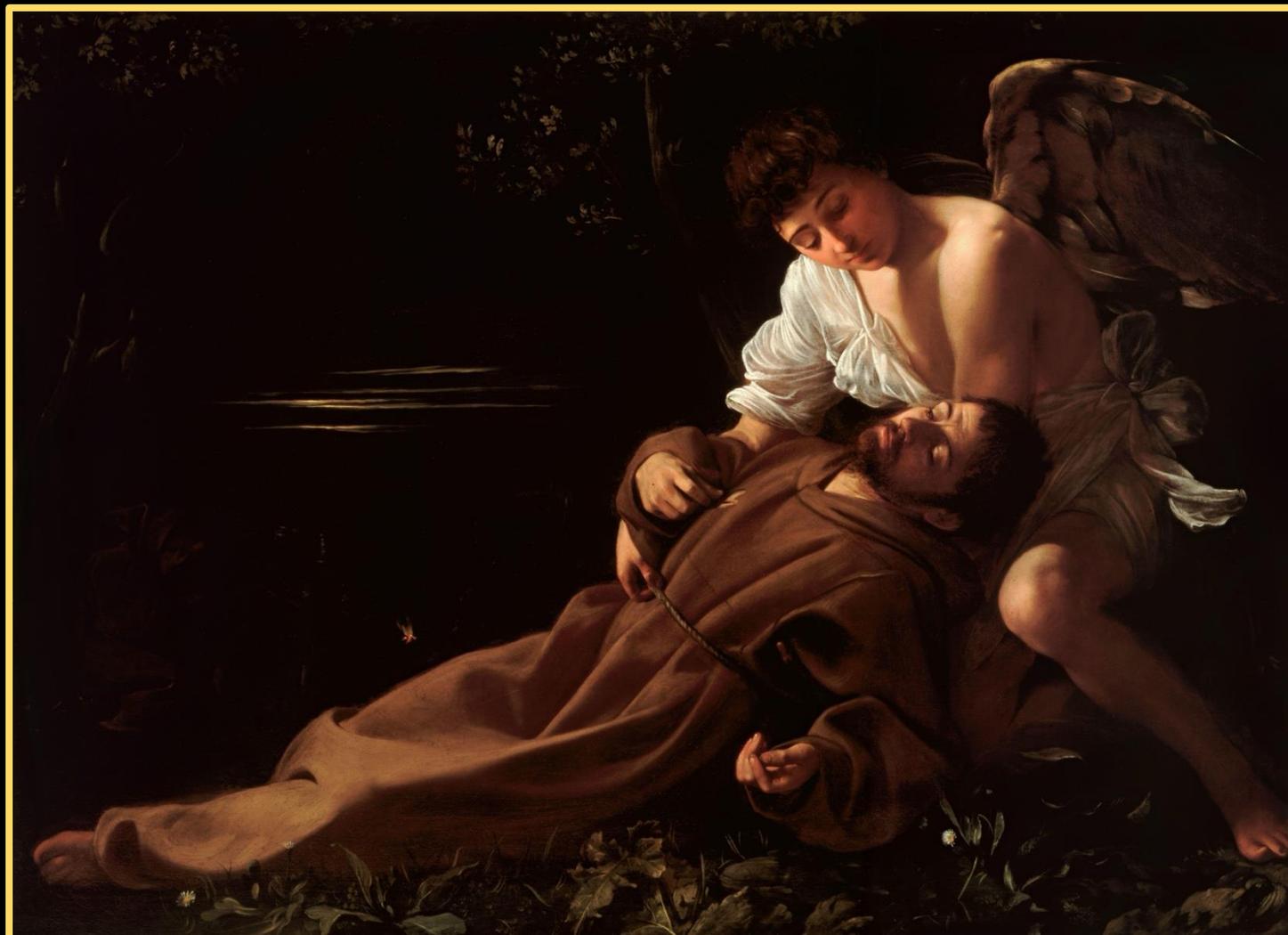
1. 一個「哇！」
2. 三個「咦？」
3. 一個「哦～」



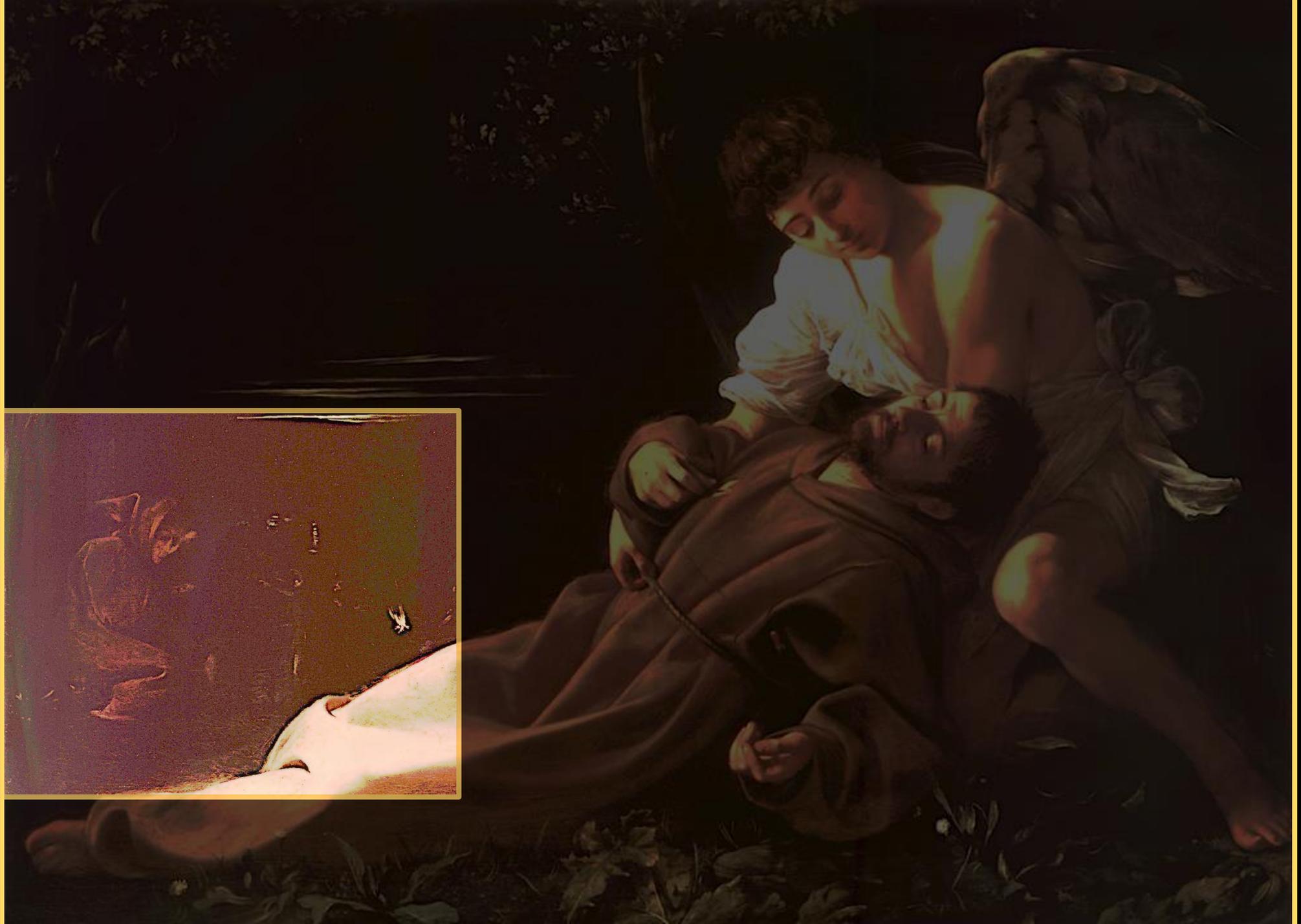
Michelangelo Merisi da Caravaggio (+1610)

〈神魂超拔中的聖方濟〉

St Francis of Assisi in Ecstasy









一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Francisco Ribalta (+1628)

方濟神魂超拔：音樂天使的神視

The Ecstasy of St Francis: The Vision of the Musical Angel





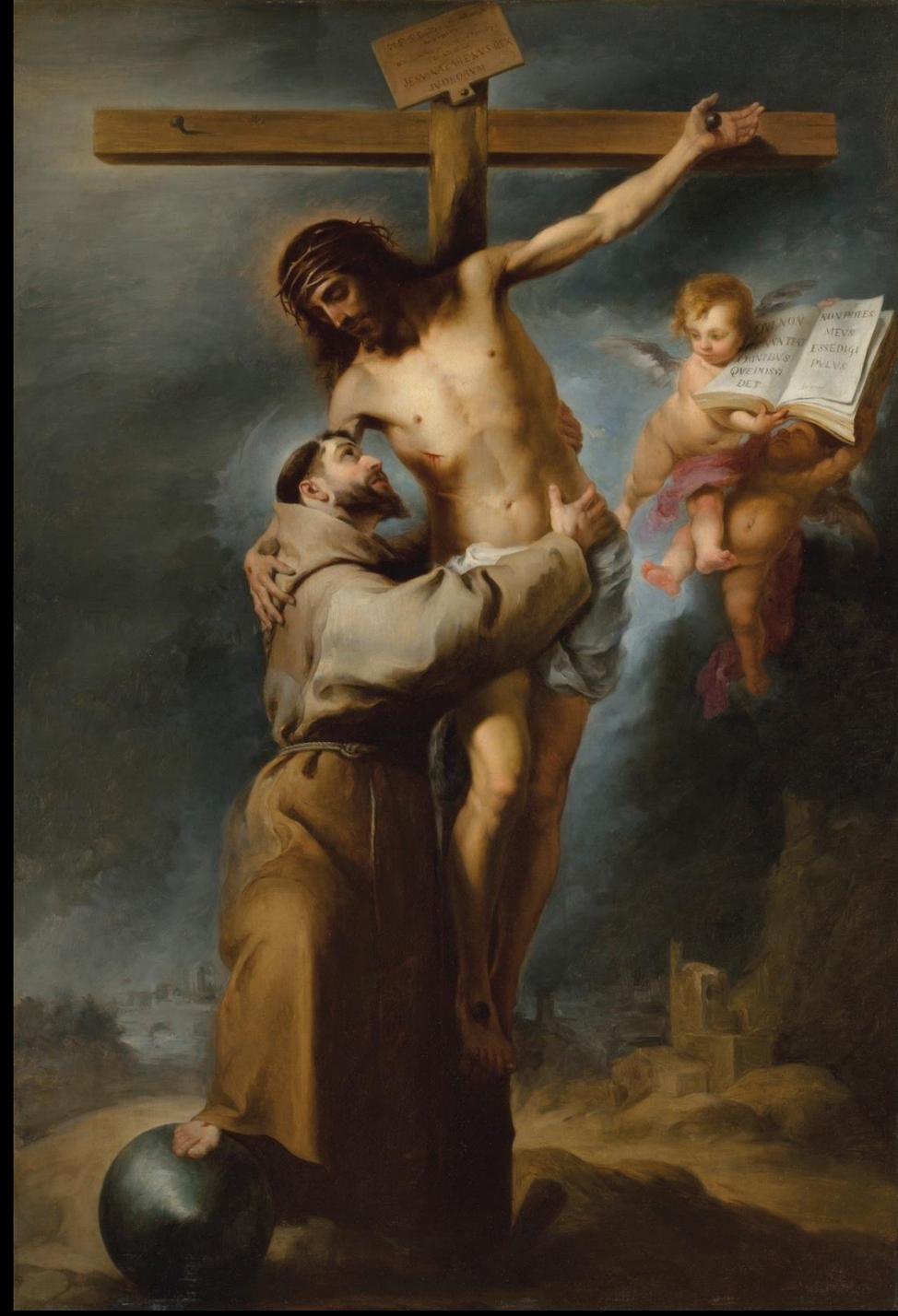
一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Bartolome Esteban Murillo (+1682)

〈聖方濟擁抱被釘的基督〉

***St Francis embracing the
Crucified Christ***





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Pierangelo Pagani OFM

〈聖方濟獲印五傷〉

St Francis Receiving the Stigmata on La Verna 2021





看見熱愛天主創造的方濟

2.2





Giovanni Costa (+1903)
〈方濟兄弟與太陽兄弟〉
Brother Francis and Brother Sun

一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」

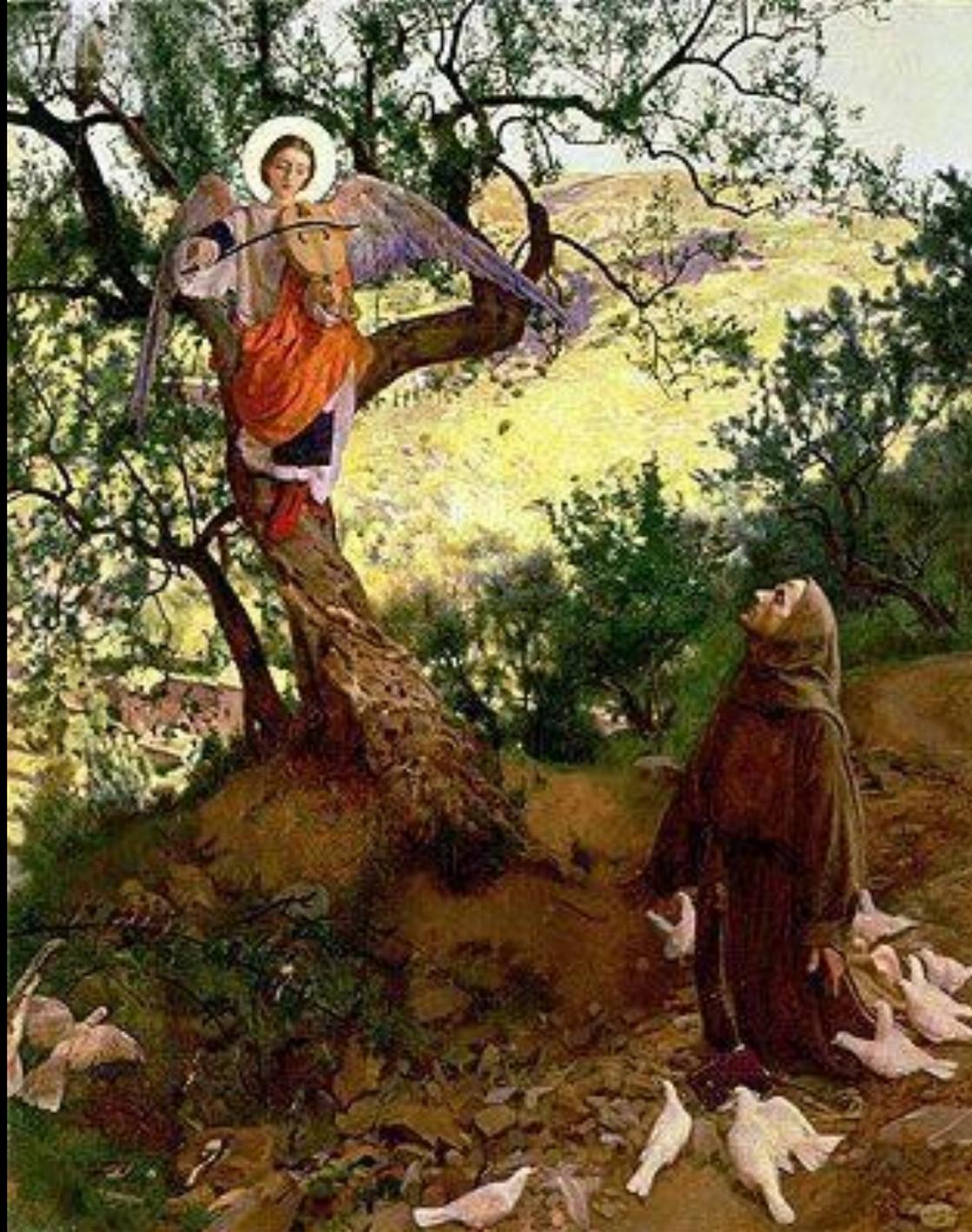


Luc-Olivier Merson (+1920)

〈古比歐的豺狼〉

The Wolf of Gubbio





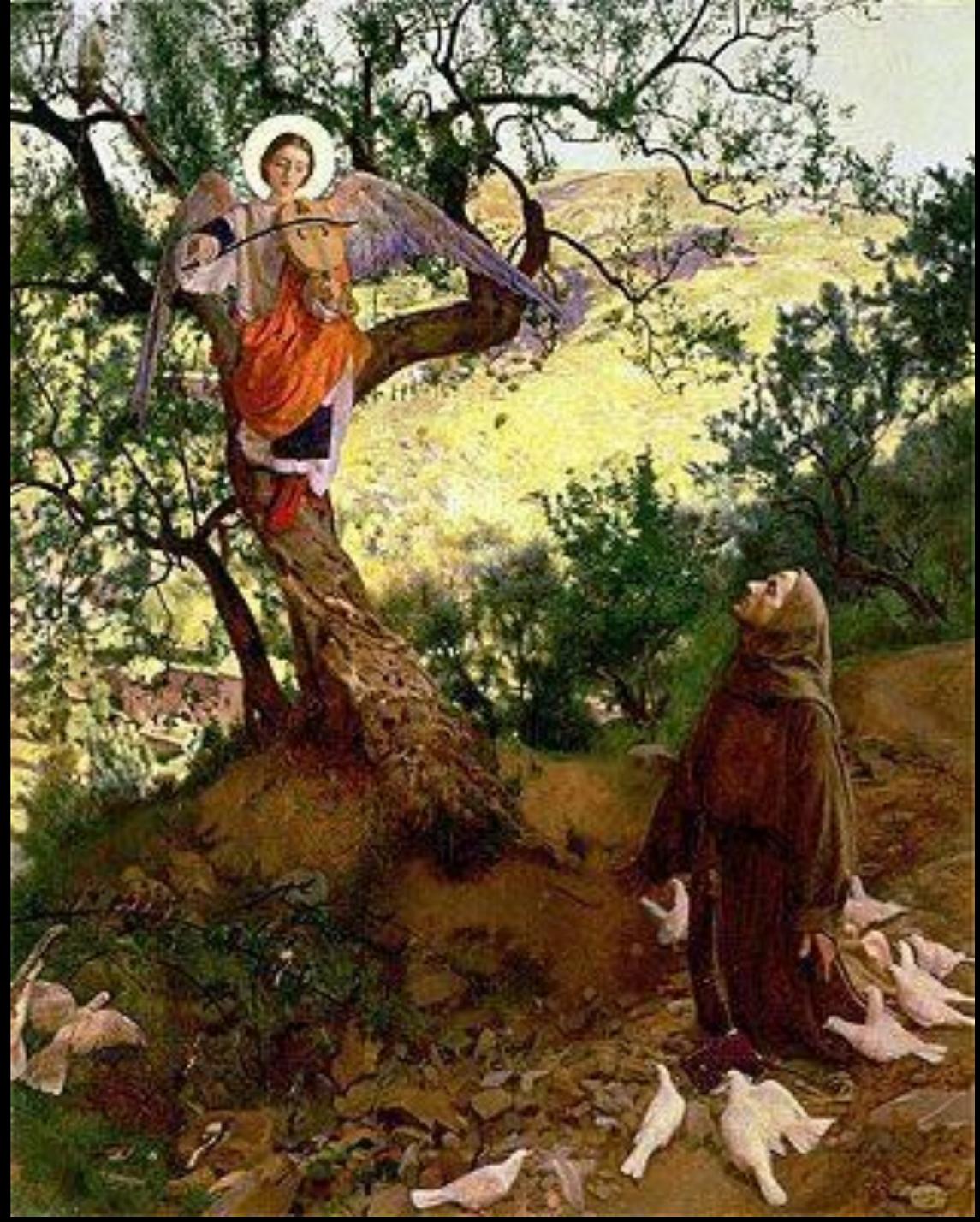
一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Frank Cadogan Cowper (+1958)

〈聖方濟與天堂籟音〉

*St Francis of Assisi and the
Heavenly Melody, 1904*





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



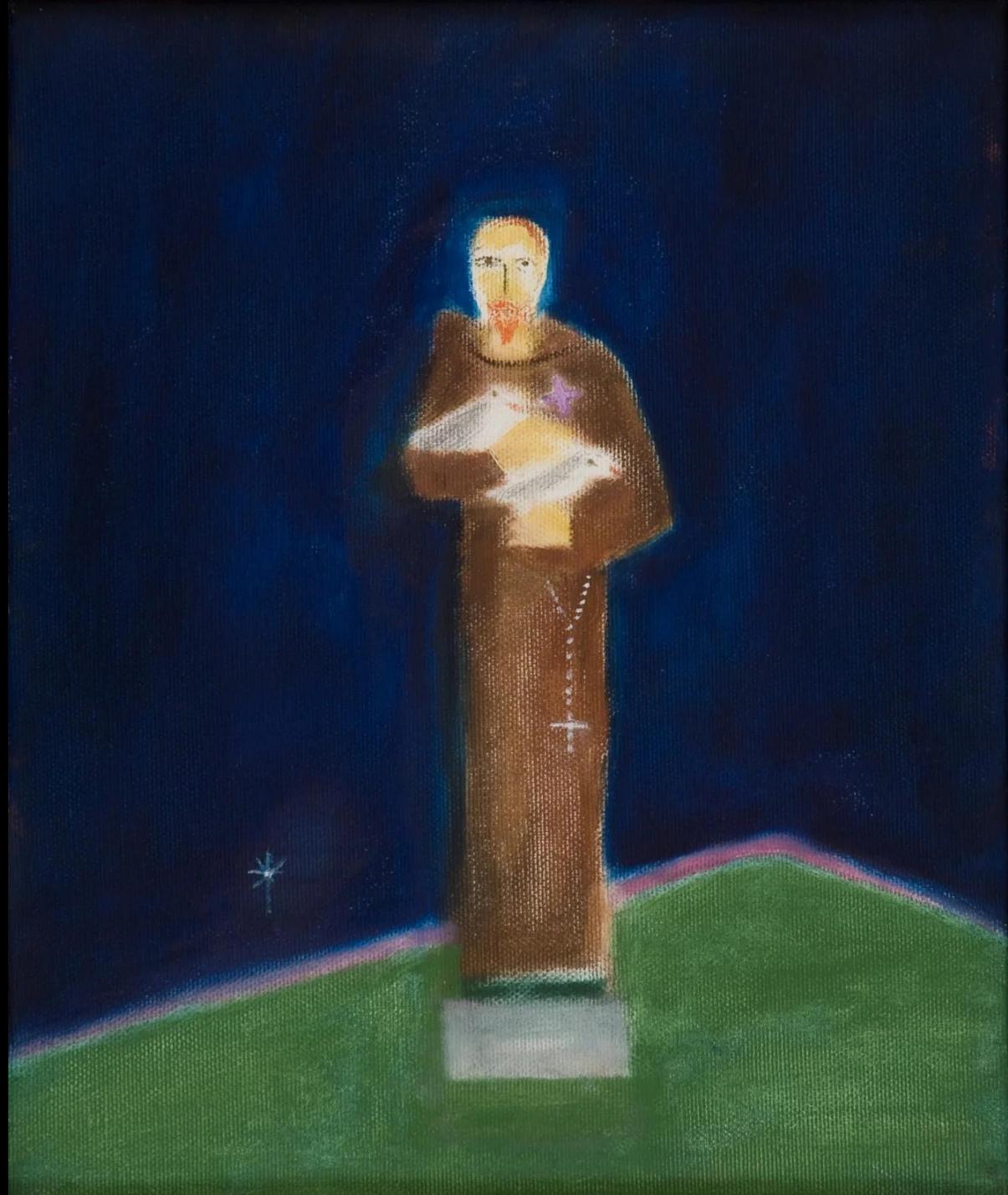


Stanley Spencer (+1959)
〈聖方濟與雀鳥〉
***Saint Francis and the Birds* ,**
1935





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」

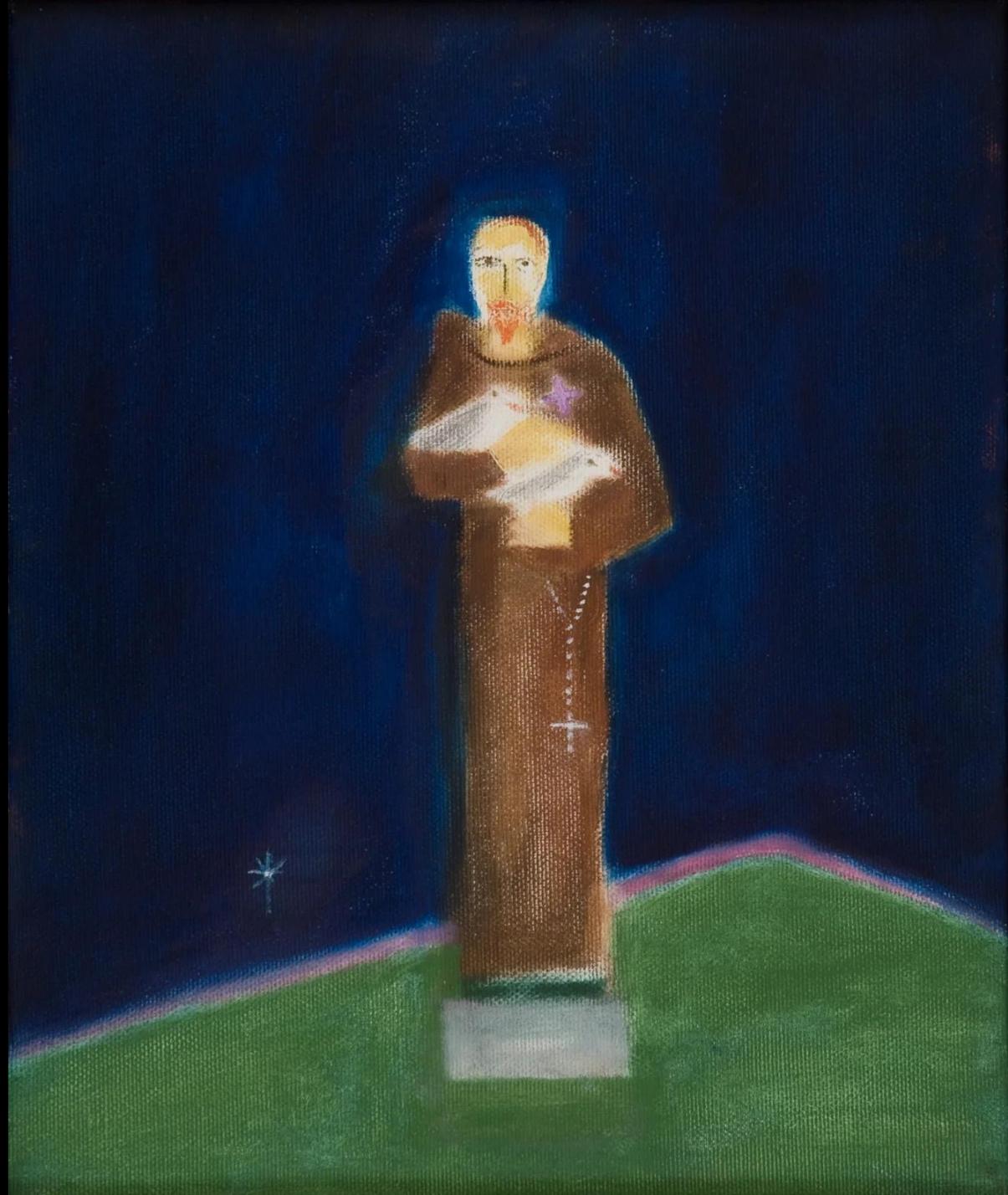




Craigie Aitchison (+2009)

〈聖方濟〉

St Francis 1993







SLIPPERY TRAIL
 WILD BOAR ROOTINGS
 DISTANT THUNDER
 A COLD WIND
 WATCHING THE EARTH TURN
 WEST SLEEPING
 RAIN STORM
 THUNDER AND LIGHTNING
 YELLOW LIGHT
 BIRDSONG
 THE HOLM OAK
 WING BEATS
 STARRY NIGHT OVER THE TENT
 SPIDERWEB
 THREE FALCONS
 GRASSLAND
 STAG BEETLE
 CROWS
 EACH DAY LONGER
 SOUTH SLEEPING
 A MUD HOLE
 A STONE BED
 WATER AT FONTE BREGNO
 VIA DI FRANCESCO
 THE FIRST WIND
 THE FIRST CHIRRU
 THE QUIET OF THE NIGHT
 GREEN LIZARD
 BUZZING
 LARKSONG
 SHADE OF A THORN BUSH
 CRACKED EARTH
 SLEEPING OWLS
 HOOTING EAST
 OFF THE BEATEN TRACK
 THE UMBRIAN PLAIN
 TREELINE
 WOODPECKER
 DISTANT BELLS
 BARKING DEER
 FOALS
 A LARGE CRATER
 PATH OF WHITE STONES
 WHITE BUTTERFLIES
 CARRYING A DAY'S WATER
 CUCKOO
 SLEEPING NORTH
 HALF MOON
 WATER FROM EREMO DELLE CARCERI
 CAWING
 ALL THE TIME IN THE WORLD
 LIMESTONE
 PRIMAVERA
 THE FRESCOES OF GIOTTO

A WALK FOR SAINT FRANCIS

FROM ASSISI TO ASSISI
 A WALK OF EIGHT DAYS IN THE PARCO DEL MONTE SUBASIO

UMBRIA ITALY 2022

一個「哇！」
 三個「咦？」
 一個「哦~」

為方濟徒步

從亞西西到亞西西
 八日徒步於蘇巴修山

2022義大利 翁比利亞



看見徹底的方濟

2.3



San Clemente Gropos

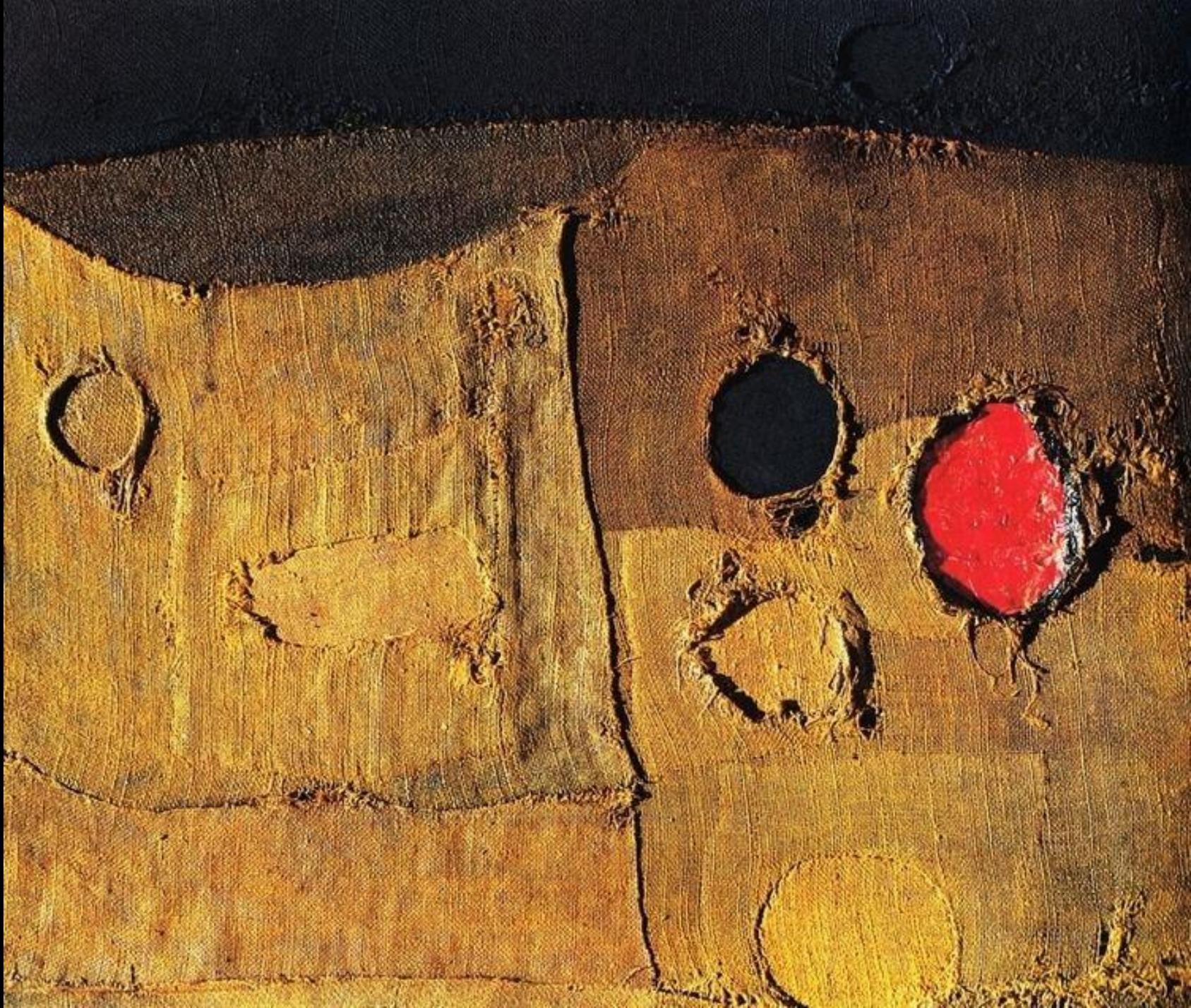
一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Jose Clemente Orozco (+1949)
〈方濟會兄弟與印第安人〉
The Franciscan and the Indian, 1926



Jose Clemente Orozco



一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」



Alberto Burri (d. 1995)

麻布袋

Sack 1953





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」

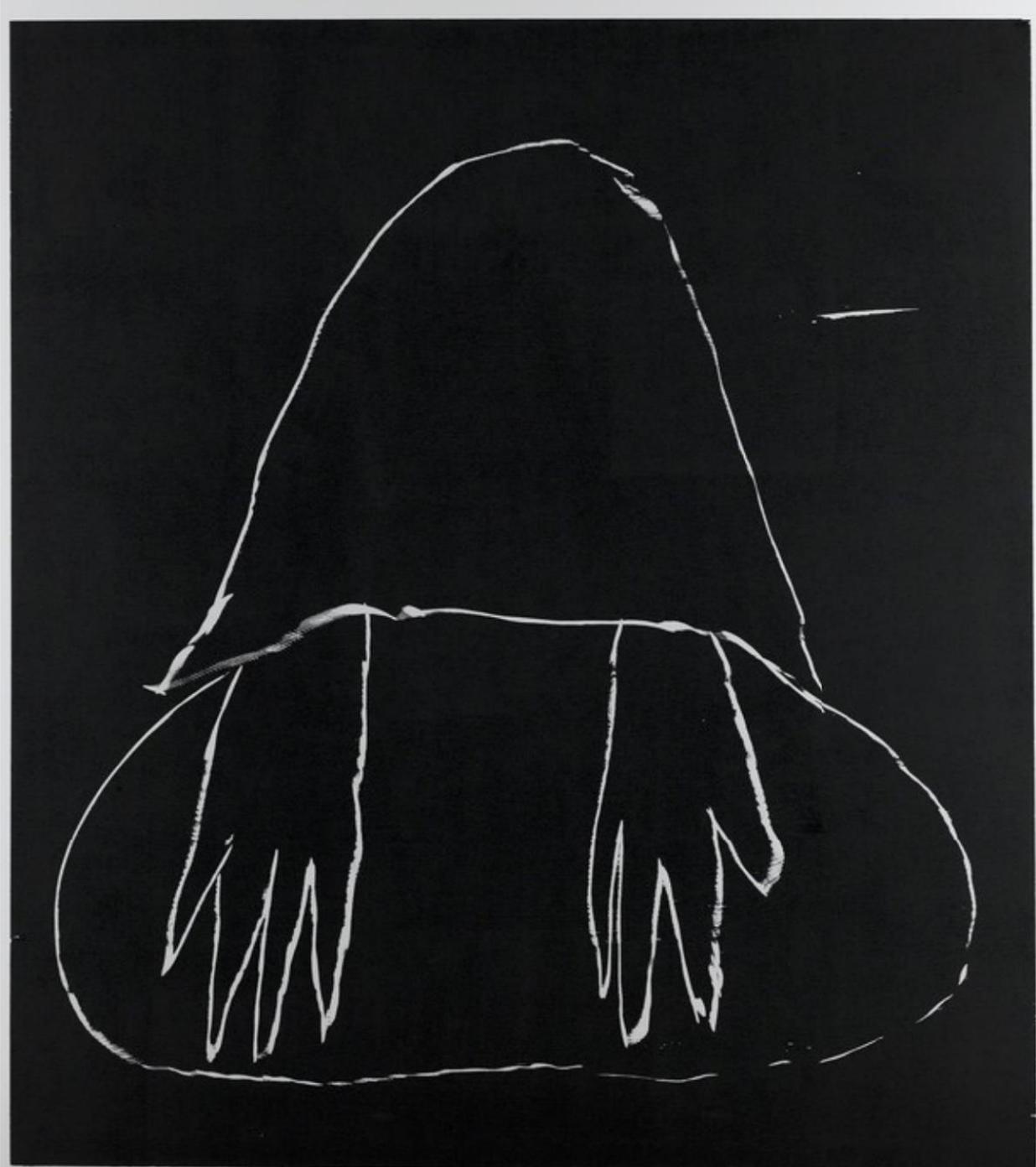


Antony Gormley (b. 1950)
〈無題（給方濟）〉
Untitled (for Francis), 1985





一個「哇！」
三個「咦？」
一個「哦~」

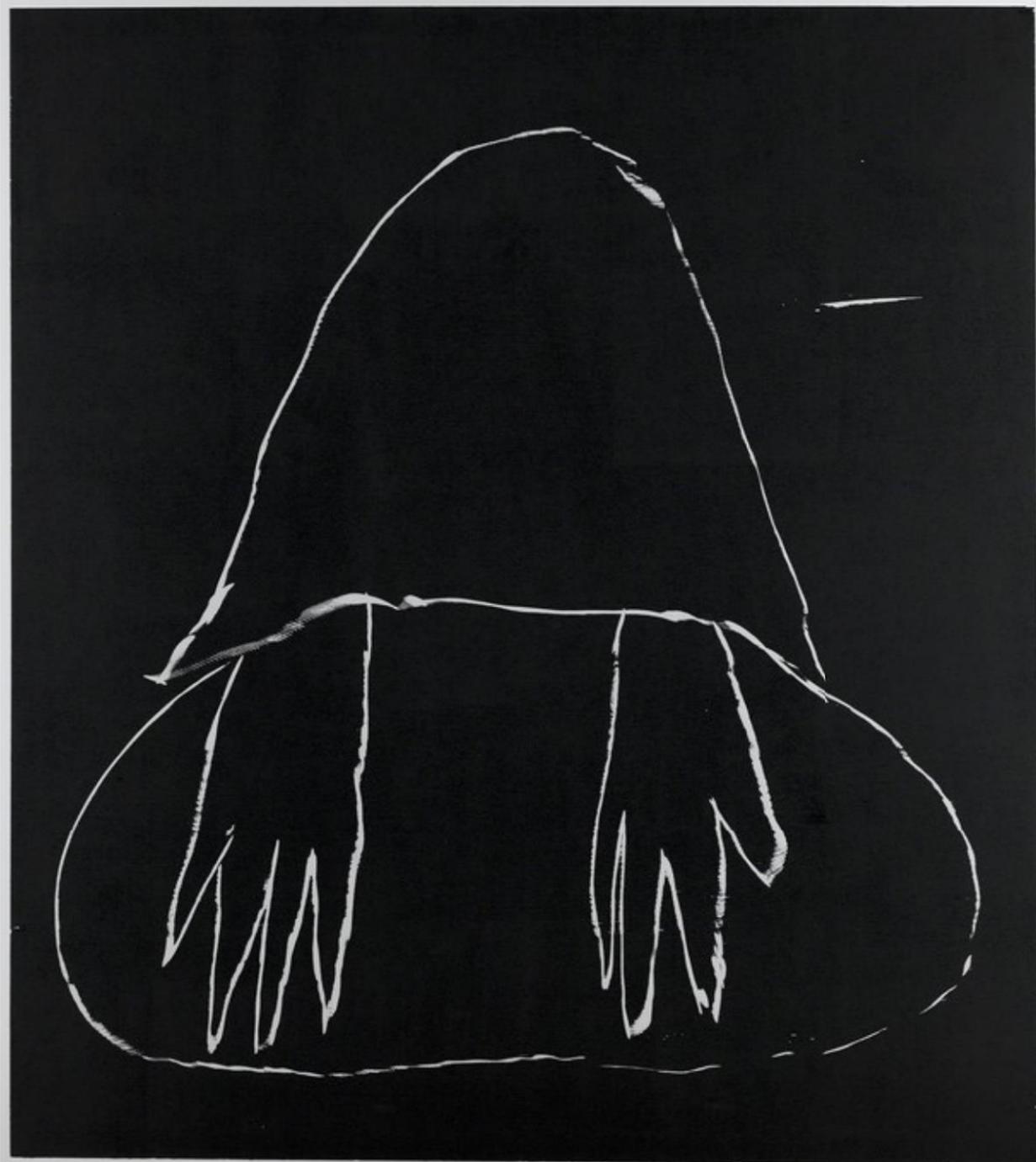




Andrea Buttner (b. 1972)

乞丐

Beggars 2016





三、又看又聽

1. 信仰中的「看見」
2. 看見方濟
3. 又看又聽
4. 練習「看見」



〈亞西西聖方濟〉 1961 Michael Curtiz 導演



〈日兄月妹〉 1972 Franco Zeffirelli 導演



〈方濟各〉 1989 Liliana Cavani 導演



四、練習「看見」

1. 信仰中的「看見」
 2. 看見方濟
 3. 又看又聽
 4. 練習「看見」



四、即場練習（有小禮物）

- 自由組合
- 一個「哇！」
 - 30秒「掃描」 / 10秒閉上眼回憶「最深刻印象」
- 三個「咦？」
 - 咦？我聯想到…… 咦？我聽到…… 咦？我看到那裡有…
- 一個「哦～」
 - 天主給的信息 / 我向天主的心聲















Franc: Vannus Sen
Inventor.

Caes. 1533

*Deusne dulciloquas Mels contingere e hor das,
Hanc nequidant tantum corda tenere melos.* *Hac cruce sit requies, crux hact mihi cantet in aure,
Prækat enim uoces huius amasse Lyra.* *Joannes Philippus Riccius e Societate
Iesu.*



Johan Bruegel inv. EG. Sadler sculp.

Marco Sadeler excudit.

130

229

